

En la capital: 450 ptas. trimestre.
Fuera de la capital: 500 ptas. trimestre.
Extranjero: 600 ptas. trimestre.
Idem un año: 1800 ptas.
Todo pago se entiende por adelantado.
Redacción y Admón. plaza de S. Francisco, 6.

LA LUCHA

En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos.—En la 5.ª, 12 céntos.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXI

Se publica todos los días excepto los siguientes a festivos.

GERONA, JUEVES 21 DE NOVIEMBRE DE 1901

NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTOS.

N.º 7.513

Los ingleses en Transvaal

Dice muy bien el *Diario Mercantil* de Barcelona: la inicua guerra que la Gran Bretaña viene sosteniendo en el África del Sur es ya una verdadera pesadilla para el orgullo británico.

Un pueblo nuevo, inculto, según dicen los orgullosos ingleses—pero noble, esforzado y amante de su libertad y de su independencia, tiene en jaque hace más de dos años a los generales más prestigiosos del Reino Unido; los burla, los vence y los desacredita.

Triste sino, añade, el de los orgullosos imperialistas británicos! A pesar de que la pública opinión inglesa marcha hacia una evolución que no les agrada, su ceguera les impide ver que van precipitando a la nación por un camino erizado de innumerales dificultades, en lo que a la lucha con los heroicos boers se refiere. Pero esos imperialistas intransigentes cuentan todavía con numerosos representantes en la Cámara de los Comunes que se empeñan en no darse por enterados de que las gentes sensatas ansían la paz honrosa con las Repúblicas sudafricanas, y ciegos prosiguen su ya impopular y anatematizada política.

El pueblo inglés se ha persuadido ya de las supercherías del *War Office* en todo lo que atañe a la campaña en el Sur de África, y reacciona en favor de una pronta y honrosa paz. Acrecen las simpatías por los indomables y heroicos boers en todas las naciones de Europa, y la actitud de franca y noble protesta de la prensa alemana contra la crueldad inglesa y la perduración de una guerra que no obedece a otro fin, que el de un exclusivismo en el predominio mercantil, comienza ya a inspirar recelos é inquietud a los ministros del Rey Eduardo.

Un importante periódico berlinés ha dicho que los alemanes no comprenden una guerra que carezca de ideales elevados, y que la seguida por los ingleses en el África austral es una especulación político-comer-

cial, falta de preocupaciones de orden moral.

Las simpatías de Alemania por los boers arrancan únicamente del sentimiento del derecho, y no quererla conceder el derecho de manifestar sus simpatías a los boers, sería buscar la complicidad germanica en la guerra criminal emprendida por la Gran Bretaña.

También los liberales ingleses han denunciado los crímenes de la soldadesca británica; ellos también han censurado la vergonzosa organización de los campos de «refugio» (!), donde sólo encuentran hambre y la muerte millares de mujeres y niños. Pero es tal y tan absoluta la ceguera de los imperialistas británicos, que no ven a lo que los conduce la continuación de una guerra tan inicua como absurda: a la ruina de su prestigio y al desvanecimiento de su falso poderío, en el que fundan su altivez y su punible intransigencia.

¡Cuán cierto es que a los que Dios quiere perder, antes los enloquece!

Y cuán cierto es también, que las buenas causas, conquistan las simpatías de todo el mundo y aquel apoyo moral tan valioso como el material, puesto que adjudica la notoriedad de la justicia y anima a los bravos a continuar una campaña heroica como tiempo hace no la sostuvo pueblo alguno de la tierra.

En España, Francia, en Europa entera, se han patentizado las simpatías hacia los valientes boers y hasta en aquellas naciones más pegadas al dominio absolutista, se levantan las protestas contra la nación inglesa de manera nada disimulada, como lo prueba la noticia para nosotros muy agradabilísima de que un gran número de señoras de las más distinguidas de San Petersburgo, han resuelto manifestar sus simpatías a los bravos que luchan por su libertad y su patria, regalando al hijo que acaba de dar á luz la esposa del aguerrido general Botha, una cuna de plata esmeradamente trabajada, cuyo coste se recaudará por suscripción.

Al lado del pueblo boer está todo el mun-

do civilizado, hasta el pueblo inglés mismo, que en prensa y en *meetings* viene demostrando su deseo de que termine una guerra tan criminal y hasta en el mismo parlamento se levantan voces honradas contra el tamaño proceder del Gobierno inglés que en esa guerra pierde nombre, riquezas y prestigio.

ERRORES Y DESTEMPLANZAS

Nuestro colega *El Liberal* en Barcelona, invitó hace unos días a *La Veu de Catalunya* a que disipara las dudas referentes a su españolismo y el periódico catalanista, cuyo número no hemos visto, ha debido contestarle con groserías, cuando *El Liberal*, con el título con que encabezamos estas líneas, se ocupa de lo que le ha dicho *La Veu* en los términos que van a ver nuestros lectores, por cierto saturados de razón y de verdades.

La Veu de Catalunya recoge anteayer la invitación que la hicimos el jueves, refiriéndonos a un comentario de *La Publicidad*, para que, como autoridad en la materia, disipase las dudas de los que ponen en tela de juicio el españolismo de los regionalistas, sus correligionarios.

Los tonos de templanza con que formulamos nuestra invitación y los respetos con que tratamos el pensamiento y la actitud de *La Veu* y los suyos, dábanos derecho a respuesta más noble y considerada que la que envuelve su artículo de ayer.

El *LIBERAL* no ha dicho que los bandos litigantes en la última contienda electoral, hayan llevado los lemas de ¡Viva Cataluña! y ¡Muera Cataluña! por tanto, no ha podido llamar *fuerzas respetables* a uno y otro.

Aquí, que nosotros sepamos, nadie ha osado proferir el insensato grito de ¡Muera Cataluña! A haberlo oído, habríase El *LIBERAL* apresurado a condenar, enérgicamente, tamaña insensatez.

Sabe *La Veu* que nosotros no somos enemigos de esta hermosa tierra, en la cual vivimos y trabajamos honradamente y bien

enorgullecidos del solar que pisamos. Sabiéndolo, sólo el arrebató, la obcecación ó la ligereza, puede atribuirnos que llamemos *fuerza respetable* a los enemigos de Cataluña. Y como lo sabe, si *La Veu* no es arrebatada, obcecada ó ligera, manifiesta una insigne mala fe.

Aquí ninguno de los contendientes en la pasada lucha iba contra Cataluña. Lo que ocurre es que *La Veu* se ha convertido, por obra y gracia de su propia voluntad, en supremo distribuidor de lealtades y en monopolizador omnisciente de patriotismo.

Todo el que no se postra ante la rotativa de la calle de Escudillers y no se unge con el óleo que abunda en la redacción del colega, es protervo, traidor, relapso y digno del potro.

Si no se tiene por Biblia *La Veu*, por conclave a los redactores del colega, por único definidor, a Robert y por esperanza de vida eterna la vida catalanista, quedase *ipso facto* excomulgado y se debe de ser perseguido y exterminado como aquellas sectas medioevales rebeldes contra la ortodoxia.

Ese delirio la lleva a ver en cada ciudadano que no ha tenido el honor de nacer en Cataluña, aun cuando haya tenido el no menos grande de nacer en otra región española, un *forastero*. Con ese dictado trata de entregarnos a la execración pública.

¿Qué es eso de *forastero*? Forastero, ¿por qué? Si lo somos, y con nosotros los muchísimos que viven en Cataluña sin ser catalanes,—por más que el hecho de no serlo no impida que amén a Cataluña tanto ó mas que *La Veu*,—debiera de tratárenos con mayor cortesía que ese periódico lo hace; pues hacerlo así es práctica de buena educación dentro y fuera de Cataluña, a excepción, por lo visto, de dentro de *La Veu*, la cual no es, á juzgar por los síntomas, muy amiga de dar hospitalidad, lar guezía común hasta entre gentes incivilizadas.

Y si no somos forasteros, ¿por qué decirlo? ¿qué torcido propósito abriga *La Veu* al así equivocadamente calificarnos?

No lo somos. Nacimos españoles y en España estamos. Viviendo en Cataluña, admirando su espléndida naturaleza, respirando su aire, contemplando su diáfano cielo, siendo una nota más en el himno que aquí se entona al Trabajo, poniendo nuestro esfuerzo en pro de la prosperidad de esta tierra que circundan otras regiones también nuestras y besa el histórico mar de nuestra raza; uniéndonos en abrazo fraternal a todos, quizá no quepamos en el molde mezquino de *La Veu*, pero sí holgadamente en el sentimiento regional, generoso y altruista, de que puede El Liberal dar testimonio muy expresivo.

Y ¿es ese criterio estrecho y reaccionario el que *La Veu* ofrece como resultante de sus ideas exclusivistas? Desgraciada Cataluña si prevaleciese, como desgraciado todo pueblo que se acordara con barreras infranqueables.

Realizado el ideal de *La Veu*, dejaría Barcelona de ser una ciudad cosmopolita, europea, moderna: perdería la primera de sus características, y uno de los timbres que la hacen altamente simpática y sugestiva.

Con el sistema de *La Veu* triunfante, los miles de extranjeros que aquí residen, contribuyendo al engrandecimiento local con sus trabajos y sus industrias, y los que aquí vienen como *touristes* con indudable provecho local, deberían desaparecer, y desaparecer también los hijos de otras regiones que a Cataluña vienen con el propósito de gastar su dinero o con el noble afán de trabajar para la común utilidad.

¿Pensar y querer así, es pensar y querer a Cataluña? Pensando y queriendo así, acaso *La Veu* y los que la secundan en ese delirio, sean los únicos enemigos de Cataluña, y, por tanto, los únicos en cuyos labios cabría oír el abominable muera que ese periódico pone en boca de los otros.

Si piensa así *La Veu*, tenga el pudor de guardarlo en lo más hondo de su alma, cambiando su actitud por la de moderación de su jefe Dr. Robert, que anteayer cantó en el Congreso las excelencias de la unidad nacional y condenó briosamente cuanto la destruya o amengüe.

Porque si proclama cosa distinta, aunque lo haga muy embozadamente, cuando escribe:

«Nesaltres no som separatistas; creyém qu' es millor resoldre la qüestió catalana dintre d' Espanya...»

no vamos nosotros, ni va nadie, a darla a crédito.

Y haría mal, muy mal, en destruir la creencia en su españolismo que tenemos algunos, no obstante sus desplantes de ayer y de otras veces; como aún persistimos en creerla cortés y bien educada, sin sin embargo de sus desplantes de otras veces y de anteayer.

¿SE JUEGA?

Desde que apareció en el estrado de la prensa gerundense, la emprendió nuestro querido colega *La Bandera Blanca* contra el pernicioso vicio del juego.

En su número del cinco del actual, y en su sección... *Armas al hombro*, decía el compañero:

«Ayer terminaron oficialmente las ferias.

De ellas solo nos quedará un espectáculo, muy entretenido y variado.

Se lo avisamos a los aficionados a tirar de la oreja a Jorge. Todo el monte es organo para ellos.

Conste que no es reclamo ni cobramos nada por la inserción del presente anuncio.»

Y a renglón seguido, decía:

«Señores del *Correo de la tarde*: Ustedes que tan rabiosa campaña hicieron allí por el mes de agosto contra el juego; ¿no se han enterado de lo que todo el mundo sabe y comenta?

Señores del *Heraldo de Gerona*: ¿no ha llegado a su conocimiento que se prepara una segunda temporada de juego?

Señores de *La Lucha*: ¿tampoco saben ustedes que se recluta gente para organizar una partida al monte?

Señores del *Diario*: a ustedes no les preguntamos nada; porque no les queda tiempo para enterarse de lo que pasa a su alrededor, atareadísimos como andan ustedes en este negocio de las elecciones municipales.

Bons minyons del «Butlletí»: ¿Vostés también se m' han tornat lloros muts?»

A no haber publicado el segundo suelto, nos hubiéramos hecho cargo en estas columnas de lo que constituía la denuncia del primero; pero al enterarnos de las preguntas del segundo, comprendimos que el colega carlista pretendía sacar las castañas con manos ajenas y nos concretamos a tomar datos y esperar el resultado de sus denuncias.

Pero a contar del día cinco, que sepamos, el silencio ha sustituido a la arrogancia, sin duda por creer *La Bandera Blanca* que Jorge vive en santa paz y tranquilidad;

pero como según se nos dice, lo que constituía sus temores se va cumpliendo, preguntamos, no al colega que indudablemente no sabrá contestar, sino a quien o quienes estén en condiciones de hacerlo: ¿se juega en Gerona?

Es una curiosidad que nos ha despertado lo dicho por *La Bandera Blanca* y que queremos ver satisfecha.

MODAS

Innovaciones radicales.—Sin cola ni pespuntos.—Todos los sports.—Augurando el éxito.—Hasta en el luto.—Chaqueta fantasma.

No siempre se ha de tratar de esas innovaciones paulatinas, solo perceptibles en los detalles, que si hacen desaparecer una moda es a cambio de mucho tiempo de insistencia.

Ahora se trata de innovaciones radicales que seguramente han de prosperar e imponerse, por que con ellos logramos desterrar esa incómoda amplitud de las faldas largas, el inevitable bolero y los pespuntos que amenazan invadirlo todo, desde el cuello al guarda barras.

Prescindese de todo esto en los nuevos trajes, sin que la novedad resulte extraña a la vista, sino agradable y atractiva.

Algunas de las nuevas chaquetas tienen la ventaja de que a muy poca costa se pueden convertir en abrigos con pequenísima variación.

Es la chaqueta larga, sencilla y poco ceñida, resultando, por lo tanto, cómoda y fácil de llevar. Se hace de paño verde, con un gran pliegue redondo en la espalda y dobles delanteros, cinándose al talle con un cinturón de *breitschwanz*, de lo cual son también las bocanangas y el cuello. Si esta chaqueta se forra con raso o con una seda notada, servirá perfectamente de abrigo elegante y coquetón.

A las faldas de cola y pespunteadas sustituye la falda lisa, sin más adorno que unas patas que, formando corona, ajustan a aquella en la parte superior, rodeando las caderas.

La falda de que hablamos, es de tartan escocés muy suave, azul y verde, y de paño de este color están rodeadas las patas aludidas, fijas sobre un canesú de este paño con botones artísticos.

Un *straps*, de gro verde, sujeta también por botones, rodea la parte baja de la falda, que solo toca al suelo sin barrerlo, como las que nos obligan a llevar constantemente una mano dedicada a su cuidado.

Ligeramente bluseado el cuerpo, se abre sobre plastron de paño verde, recortado por patas y unido a él por botones idénticos a los anteriores, terminando con manga que solo tiene costura en la sangría y forma hombrera que se prolonga hasta el escote, y se repliega en el borde, terminando en puño ajustado y guarnecido del mismo paño del plastron.

Las ventajas de este modelo solo pueden apreciarse en días de lluvia, o en los paseos donde el tránsito acumula demasiada polvo.

A las tendencias anteriores, pertenece la falda del modelo que ahora vamos a describir, pero como observarán nuestras lectoras, en nada se parece a los modelos usados y conocidos.

Diríase que se trata de un traje apropiado para distintos sports, que después de todo caracterizan la estación otoñal. Arrogante figura de amazona, intrépida cazadora o denodada combatiente del sport por excelencia: el de las armas; todo esto nos trae a la imaginación este traje, que sin que su poseedora sea ninguna de las tres cosas, aparecerá con él como originalísima y elegante directora de la moda.

De terciopelo «Ranavallo», cuya aceptación es mayor cada día, se hace la falda, que en el traje lleva preciosa guarnición con aplicaciones de paño. Una túnica de forma Princesa, cerrada por la espalda, se sobrepone al vestido; pero de modo tan nuevo, que cinándose en el talle, al que rodea, deja que suba en todo lo ancho del pechero, formando un verdadero peto, como los que usan en la sala de armas los tiradores de florete. Hermosos botones de esmalte sujetan a ambos lados este peto, como igualmente la estola en la parte baja de la falda. El plastron, la manga, el cuello y los puños, son de terciopelo, pero llevando estos un bordado con acachillado de muselina de seda, con canesú de lentejuelas negras.

Lleva la manga un sobrepuesto que hasta el codo se abrocha con botones iguales a los ya descritos y se completa el traje con un sombrero de fieltro blanco guarnecido con un *chou* de terciopelo verde en la parte anterior y con plumas de color en la parte alta.

No es preciso ser profeta ni adivino para pronosticar el éxito que está reservado a este modelo, verdaderamente original.

Hasta en los trajes de luto, donde la severidad es el detalle primordial, se im-

en las nuevas chaquetas. Ya se sabe que el crespón es el adorno preferido hoy en los trajes de esta clase y por tanto esto á que nos referimos, lleva un delantal y un volante en forma de esta tela, de la cual son también las mangas y las aldeltas.

La chaqueta tiene gran cuello y se abre sobre un peto con cuello recto de crespón plegado. Simula la chaqueta abrocharse con doble fila de botones, se ajusta al talle cinturón de crespón y cae en puntas redondeadas hasta más abajo de las caderas.

Pero la verdadera chaqueta fantasía corresponde á una *toilette* de paño, mezcolilla azul y blanco muy desvanecido y cuya faja se abre por delante con dos quillas de pana blanca con aplicaciones de paño recortado, sobre las que asoma el cinturón bordado que por dentro sujeta la chaqueta. Esta se rodea de una franja bordada que, después de formar ancho cuello, simula en la espalda una capucha caída. La manga, que es muy ancha en la parte alta, se reduce rápidamente al llegar al codo, formando muchos pliegues, y sigue ceñida en el antebrazo, adornándose con cinco botones de fantasía.

Bajo de esta chaqueta, de largo vuelo, asoma el chaleco de pana blanca, sujeto por dos botones en la parte superior. Es la última creación, en fin de los caprichos de la moda.

Mme. Robert.

Paris, 18 de noviembre de 1901.

Noticias

Nuestro antiguo y querido amigo el sabio doctor en Medicina don Rafael Rodríguez Mendez, ha sido nombrado rector de la Universidad de Barcelona.

Creemos que si al modesto catedrático de Medicina le ha disgustado este nuevo cargo sobre las muchísimas ocupaciones que le agobian, el país, el patriotismo y la ciencia están de enhorabuena como lo estamos todos los numerosos amigos del señor Rodríguez Mendez.

—Por Real orden de fecha 15 del corriente y resolviendo una consulta acerca del abono de tiempo que para los efectos de la ley de 11 de abril de 1900 ha de hacerse á los que antes de pertenecer á los institutos de voluntarios habían servido en el Ejército, se ha resuelto que para el abono del tiempo de licencia ilimitada para optar á premios y á efectos de la precitada ley de 11 de abril de 1900, no debe aplicarse un criterio único, sino el que exijan las disposiciones aplicables á cada individuo, y por tanto, que á los que comprendió el reglamento de 22 de enero de 1883 no se les debe hacer ese abono, como tampoco á aquellos otros que sirvieron cuando regía una disposición prohibitiva, siendo procedente abonarlo por mitad ó por entero á todos aquellos interesados que vinieron al Ejército en la época en que regía uno ú otro de tales preceptos; y fuera de los casos consignados en la Real orden circular de 24 de julio de 1897, el tiempo que debe acreditarse á la situación de licencia ilimitada es el de la mitad, conforme se viene practicando con sujeción á lo resuelto en la orden del Gobierno de 4 de julio de 1870.

—El Excmo. señor obispo de la diócesis administrará el Sacramento de la Confirmación mañana en la capilla episcopal, á los niños de ambos sexos de la parroquia de esta Santa Iglesia Catedral.

—El ministro de Agricultura y Obras públicas ha presentado un expediente para aprovechamiento de agua del río Ter.

—Ayer falleció en esta ciudad, el conocido propietario señor Viola.

D. E. P.

—Hoy se celebrará en esta Audiencia provincial el juicio oral de la causa procedente del Juzgado de esta ciudad, sobre hurto, contra Manuel Barrera y otro.

Abogados defensores, don Aniceto Ibrán y don José Peya; procuradores, don Narciso Negre y don Juan Ribas; ponente, señor Miró.

—Diariamente recorren la comarca de Camprodon gente, extranjera, huroneando las entrañas de aquellas montañas, ávidos de encontrar codiciados tesoros.

—Se encuentra convaliente de su gra-

visima dolencia, el arcipreste de esta Santa Iglesia Catedral doctor don Faustino Sanchez de Luna, al que deseamos un completo restablecimiento.

—Los agentes de Aduanas protestan contra las medidas dictadas por el inspector regional, quien hace detener en la estación de Barcelona mercancías ya despachadas en Portbou.

De ello resultan graves perjuicios al comercio y la paralización de las operaciones en la Aduana.

Se han dirigido, á este propósito, telegramas de queja al ministro de Hacienda y al director general de Aduanas.

—Ayer marcharon á Barcelona los artistas de la compañía melodramática de don Miguel Cepillo.

—En la villa de Vidreres ha ocurrido un incendio en la casa de la vecina doña María Gruart.

El voraz elemento pudo ser extinguido á las tres horas y las pérdidas se calculan en unas 1.500 pesetas.

—La Guardia civil del puesto de Olot sorprendió cazando pájaros á tres sujetos, los cuales huyeron dejando abandonadas las redes.

—Por noticias recibidas de París, se sabe que es insostenible la situación de la compañía española tronada.

Los artistas tienen empuñada toda su ropa, hasta los sombreros, y sostienense frecuentes broncas entre los que comen y los que no comen.

Excepto una artista á quien un generoso protector le ha dado 15.000 francos; todos los demás se encuentran en un estado sumamente crítico.

Ignórase que se ha hecho de los socorros que proporcionó la suscripción hecha entre la colonia española.

La compañía ha acudido á la embajada de España para que la repatrie; pero como los artistas son sesenta y dos, el embajador vacila y ha consultado el caso á Madrid.

—Se ha concedido el retiro al guardia civil de primera clase Lucas Cuadrado, con la pensión mensual de 2250 pesetas, que le será satisfecha por la Tesorería de Hacienda de esta provincia.

—Nuestro distinguido amigo el diputado á Cortes por Puigcerdá señor marqués de Santa Ana, habiendo sabido que varios señores de la colonia veraniega de Camprodon contribuyeron con una limosna, para las imprescindibles reparaciones que necesitaba aquel Hospital, ha querido también que su nombre figurara en la lista de donantes, remitiendo doscientas cincuenta pesetas para tan filantrópico objeto.

—Hoy se celebrarán en la iglesia de Santa Susana del Mercadal los solemnes funerales en sufragio del alma de don José Llenas, acaudalado comerciante que era de esta ciudad.

D. E. P.

—Leemos que se están practicando gestiones, por parte de distinguidos aficionados al arte musical, para que en el próximo mayo visite la villa de San Feliu de Guixols «La Filarmonica» de Berlín.

—Hoy saldrán para Bañolas los alumnos del 6.º curso de Teología, al objeto de practicar en la Casa-misión de aquella villa los ejercicios espirituales preparativos á la recepción del Santo Sub-diaconado, sagrada Orden que les conferirá el señor Obispo el día 1 del próximo diciembre.

—Durante el pasado mes de octubre, fallecieron en esta ciudad 50 personas, 27 varones y 23 hembras y en dicho mes se registraron 27 nacimientos 20 hembras y 7 varones.

—En Camprodon estaban varios obreros reedificando una casa de la calle de Valencia, cuando se rompió una viga, viniéndose abajo los techos, siendo un verdadero milagro que no ocurriera ninguna desgracia personal.

—Leemos que en Figueras, por cuestión de pasajeros, por si debían ir de dicha ciudad á La Junquera con uno ú otro de los ordinarios que hacen la carrera de ambas poblaciones, á la llegada del tren procedente de Barcelona, se trabaron de palabras en la estación los conductores de dichos carruajes, interviniendo un agente de policía, quedando apaciguados en aquel momento los dos contendientes.

Poco después al llegar á la calle de La Junquera, frente la casa del Sr. Romaguera, sitio en donde paran los referidos ordinarios, se reprodujo la cuestión, y según tenemos entendido, uno de los dueños de los carruajes espresados junto con su esposa é hijo, agredieron, al otro con palos, sacudiéndole con ellos la cabeza de tal manera, que éste cayó sin sentido, produciéndole una regular herida de la que manaba abundante sangre. Además resultó herido en la cabeza otro individuo de los que intervinieron para apaciguar á los agresores.

También parece que resultaron con algunas contusiones otras personas, ignorándose como pudieron ser producidas.

Intervino enseguida un agente municipal, quien mandó llamar á los de policía para que acudiesen al sitio de la ocurrencia; los que no se hicieron esperar, pues al momento se presentaron allí una pareja, el Inspector y el Alcalde de barrio Sr. Teixidor, tomándose las medidas convenientes para la averiguación de lo ocurrido.

Avisado oportunamente, compareció allí también el médico forense Sr. Brusas, quien reconoció las heridas y contusiones causadas, para los efectos oportunos.

El Juzgado entiende en el asunto.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á D. JOSÉ GUMBUSERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.

Gerona, Plaza de S. José 1. Bajos.

RECOMENDACIÓN NECESARIA

Se engaña al público con frecuencia, pero jamas lo ha sido tan indignamente como por los falsificadores ó imitadores del *Hierro Bravais* en gotas concentradas. Desde que las autoridades médicas han reconocido que era el verdadero reconstituyente de la salud pública y que destruye la anemia, la clorosis, todas las debilidades y abatimientos, redóblanse las falsificaciones, dándolas todas las apariencias exteriores del verdadero producto. Pocas serán siempre las precauciones que tome el público, puesto que de continuar el abuso, pronto el entusiasmo conviértese en frío desencanto.

CONTRA LA ATONÍA

Los vómitos, acedias, diarreas, disenterias y mareo de mar, se evitan y curan con el *Elixir Estomacal de Saiz de Carlos*. Píbase siempre *Elixir Saiz de Carlos*, único acreditado, único que cura. Ocho años de éxitos constantes. Exíjase en las etiquetas la palabra STOMALIX, marca de fábrica registrada en Europa y Américas.



ALMUERZO
Huevos pasados por agua.—Patatas fri-

tas.—Calamares á la menorquina.—Pisto de escabeche.—Café con leche y tostadillas.

COMIDA

Sopa de fideos.—Cocido á la parisiense.—Guisado de anguilas.—Roastbeef á la inglesa.—Pimientos en tiras.—Postres.

Agujas de bacalao frites.—Se toma bacalao de la parte de en medio, de buena calidad, y después de desalado, se limpiará con cuidado de sus escamas y espinas sin romperlo, cortándolo en tiras del largo de un dedo pero sin quitarle la piel, cuando estén todas; se ponen á marinar en un barreño con pimienta y nuez moscada, cebolla en rebanadas, perejil en rama, aceite y vinagre al estragón, revolviéndolo cada instante; al momento de servirse, se enjugarán y pasarán por harina, y luego por huevo batido y pan rallado; se freirán bien crugientes con aceite, se ponen en montón sobre la fuente, guarnecidas con perejil frito y se sirve.

Guisado de anguilas.—Entre las de río son preferibles las que tienen la espalda parada y el vientre blanco, siendo las peores las de estanque, por su deslustrado color y sabor á cieno. Para guisarlas, se parten á trozos, se lavan bien y ponen en una cazuela, echando ajos, perejil picado, pimienta, azafrán, clavillo y canela; se ponen á cocer con agua y sal, y conforme van cociendo se hace una salsa de piñones ó avellanas, con una miga de pan mojado y ajo. Si las avellanas son tostadas, sea también tostado el pan; se echa la salsa para que dé un par de hervores, meneando la vasija para que no se socarre y echando la sal en proporción.

Leon Loty.

(Prohibida la reproducción)

DESPEDIDA DEL BARDO

Asómate, mi bien, á la ventana, serás una flor más entre tus flores, que viene á repetirse sus amores el trovador que partirá mañana.

De los cielos la pompa soberana, de la tranquila noche los rumores invitan al amor; los ruiseñores armonía le dan fresca y lozana.

D. Mohino.

Boletín religioso

SANTO DE HOY
La Presentación de Nuestra Señora CUARENTA HORAS.

Están en la iglesia del Hospicio. CORTE DE MARÍA.

Hoy se hace la visita á Nuestra Señora de los Angeles en el Mercadal.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos.

Obsequio á nuestros lectores

Tenemos el gusto de ofrecerles un precioso cuadro de gran tamaño, de 86 por 115 cms., al que acompaña un libro biográfico, que contiene los datos mas culminantes de la Historia de España, titulado

Cuadro sinóptico de los Reyes y Jefes de Estado Español

Contiene los retratos de los Reyes y Jefes de Estado por orden cronológico, desde Ataulfo, primer rey goda, hasta Alfonso XIII y D.ª Maria Cristina. Al pie de cada retrato va la firma ó sello respectivo desde que los reyes empezaron á usar de algún signo ó autógrafa en sus documentos.

Dicho cuadro histórico contiene 108 retratos de tamaño 7 cms. de alto por 6 de ancho y varios otros datos de gran interés.

De manera que el cuadro resulta una crónica viva de los soberanos españoles.

Son los retratos mas exactos y parecidos que se han publicado sacados por distinguidos artistas, de las monedas, medallas y de los cuadros existentes en los Museos de Estado.

Bastará fijarse en los de este siglo para buena garantía de los demás.

El cuadro sinóptico tiene por orla y ornamento una porción de datos gráficos, curiosos é interesantes, como son: los 49 escudos de las provincias, los 10 escudos regionales, el escudo nacional y el real, 12 coronas heráldicas, 14 cruces honoríficas y las 8 indicaciones de los colores heráldicos.

Tales son los datos históricos que contiene, siendo un precioso y claro resumen de nuestra historia, un tratado de gran utilidad para consulta é instrucción, y muy digno para decorar cualquiera de las habitaciones de todas las familias, toda vez que dicha lámina y libro tienden inconscientemente á retener en la memoria los datos históricos que contienen, debido á lo agradable y distraído que le hacen los 108 retratos.

Las firmas son auténticas, sacadas de antiguos documentos, así como igualmente los escudos, coronas y las grandes cruces honoríficas.

El gran cuadro y libro, pueden adquirirse en nuestros lectores por el precio total de 2 pesetas con 50 céntimos.

A los señores suscriptores de fuera que tengan que mandarlos por correo certificado, 3 pesetas, que deberán mandar en libranza en esta administración.

Consultorio Médico Quirúrgico-Internacional

Fundado en 1892

Dirigido por médicos especialistas españoles y extranjeros, y por una obstetra, con el concurso de hábiles dentistas.

Este Centro técnico, el más importante de España y uno de los primeros de Europa, cuenta con todos los elementos que exige la ciencia moderna para la curación de las enfermedades por los agentes físicos: la *Foto-cromo-terapia*, la *Hidro-electro-terapia*, la *Radio-terapia* y la *Radioscopia*. En su instalación electroterápica se emplean la electricidad estática, las corrientes continuas, las farádicas e inducidas, las fisiológicas de Tripiet, las de alta tensión y frecuencia, las sinusoidales y ondulatorias, el *baño hidroeléctrico*, las *duchas eléctricas filiformes* y el *masaje eléctrico*. Los *Baños de luz (Foto-terapia)*, último progreso científico, tiene en el Consultorio una instalación completa, con lámparas de incandescencia, arco voltaico, luz concentrada, baños combinados; así como también la *cromo-terapia*, en la que se aprovecha la acción de los rayos azules, rojos, verdes, violetas y ultravioletas, según las afecciones que hayan de ser tratadas. Los *Rayos X* se utilizan para diagnósticos y en sus nuevas aplicaciones terapéuticas, siendo notables los éxitos obtenidos en diferentes casos de *carcinomas*. Las inhalaciones de *Ozono*, que unidas a las corrientes de alta tensión y frecuencia, han conseguido el más glorioso triunfo de la ciencia moderna, la *curación de la tisis*. Todos estos elementos permiten tratar las enfermedades crónicas, nerviosas, artríticas, reumáticas, del corazón, del cerebro, de la médula, de la matriz, de los aparatos circulatorio, respiratorio, digestivo, genito-urinario, como las debilidades orgánicas, la diabetes, la *esterilidad* y la *impotencia*, la *vejez prematura*, las afecciones de la piel, etc., etc., evitando las medicaciones internas, inútiles casi siempre y en muchas casos peligrosas. Un completo arsenal químicoy todos los medios conocidos de investigación y análisis, y el primer *Gabinete dental* de Madrid, según reconoce el *Gremio* al imponerle la mayor cuota contributiva, completan los elementos de que dispone este Centro científico. Arenal, 1, Madrid. Horas: 9 a 12 y 3 a 7. Consultas por correo.

Sociedad general de transportes marítimos a vapor de Marsella

Servicios del mes de Noviembre de 1901

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 noviembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 5 de noviembre para Rio Janeiro y Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

ORLEANAIS

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.^a, Dormitorio de S. Francisco, 25, pral.



Emigración gratuita

Al estado de San Pablo (Brasil) para familias agricultoras solamente. Embarque en el puerto de Barcelona los días 11 y 27 de cada mes. Para informes, Agencia Internacional, Rambla de Santa Mónica, 12, BARCELONA.

ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en la imprenta de este periódico.

IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta a la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.



PEDRO DOMECC

Cosechero, Almacenista y Extractor de Vinos

Jerez de la Frontera

Casa fundada en 1730.

Autorizada para el uso de las armas reales por Real Orden de 18 de Octubre de 1824.

de aguardiente puro de vino, estilo

COGNAC, FINE CHAMPAGNE

MARCAS: Una, Dos y Tres cepas, y Extra.

PEDID ESPECIALMENTE

Cognac de «Pedro Domecc»

en todos los cafés, casinos, círculos, fondas, hoteles y restaurantes, exigiendo las etiquetas UNA, DOS, TRES CEPAS, EXTRA y FUNDADOR, con su escudo de armas.

APRENDIZ

Se necesita uno en la imprenta de este diario.

LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Capital.	4'50 ptas. trimestre
Fuera de la Capital.	5 » »
Extranjero	15 » »
Idem un año.	30 » »

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.